

## Simotion

Rif.: 82-11    Data:    01-07-2011

ID: 50084001

**Oggetto: Rilascio alla vendita della nuova versione SIMOTION SCOUT V 4.2 SP1**

### Sommario

Rilascio della vendita della nuova versione SIMOTION SCOUT V4.2 SP1

### Documento

## 1. Introduzione

Con la presente viene rilasciata alla vendita la nuova versione SCOUT V 4.2 SP1 , Cam tool versione 3.0 SP1 , DCC Simotion / Sinamics V2.1, FW Simotion 4.2 SP1 ( fornito contestualmente allo SCOUT V 4.2 SP1 )

La versione SCOUT V4.2 SP1 è la prima versione della serie 4.2 che viene rilasciata

## 2. Panoramica

### *SIMOTION SCOUT*

Tutte i futuri ordini con versioni precedenti alla versione attuale V4.2 SP1 verranno automaticamente aggiornati e forniti con quella oggetto della presente comunicazione, così come gli ordini già inseriti ma non ancora forniti.

Gli utilizzatori che hanno sottoscritto un contratto di aggiornamento SCOUT ( SUS ) riceveranno automaticamente la nuova versione

### *Schede di Memoria per SIMOTION C e SIMOTION D*

Le schede di memoria MMC per SIMOTION C e le Compact flash CF per SIMOTION D vengono fornite sempre con la versione FW più aggiornata, di conseguenza tutte le forniture successive alla presente comunicazione avverranno con la versione FW 4.2 SP1

## *SIMOTION P*

SIMOTION P 320-3 viene fornito sempre con la versione FW più aggiornata, di conseguenza tutte le forniture successive alla presente comunicazione avverranno con la versione FW 4.2 SP1.

SIMOTION P 350-3 viene fornito con la versione FW specificata durante l'ordinazione.

La versione FW precaricata con la versione HW SIMOTION P 350-3 è stabilita in fase di ordine definendo opportunamente le opzioni – Z Vxx e Wxx. L'opzione Vxx specifica la versione FW ( p.es. V42 è la versione 4.2) mentre l'opzione Wxx specifica il Service Pack ( p.es W01 è il service Pack 1 ). Di conseguenza d'ora in poi per ricevere SIMOTION P350-3 con la versione FW più aggiornata bisognerà specificare 6AU1350-....-Z V42 W01.

**SI RICORDA CHE E' SEMPRE NECESSARIO SPECIFICARE LE VERSIONI FW DESIDERATE.** *Nel caso ciò non venga fatto , la fabbrica cancellerà automaticamente gli ordini.*

## *SIMOTION SCOUT V4.2 SP1*

La nuova versione SCOUT V4.2 SP1 richiede come sistema operativo , per essere installato, Windows XP SP3( Professional) oppure Windows 7( 32 Bit Professional o Ultimate).

E' richiesta inoltre l'installazione di Step 7 V5.5 HF4 o versioni successive. L'HF4 viene fornito insieme a SCOUT V 4.2 SP1

In combinazione con WIN CC Flex è necessaria l'installazione della versione 2008 SP2 Update 12, tale Update viene fornito insieme a SCOUT V 4.2 SP1

Con la nuova versione di SIMOTION SCOUT vengono messe a disposizione nuove funzioni orientate all'ulteriore miglioramento della usability di sistema, alla semplificazione della connessione e parametrizzazione con il sistema di azionamento SINAMICS S120 e al completamento delle funzioni di confronto.

### *Semplificazione della connessione con SINAMICS S120*

Novità significativa nel sistema di engineering SIMOTION SCOUT è la notevole semplificazione nella connessione di SIMOTION al sistema di azionamento SINAMICS S120. L'integrazione dell'azionamento e dei suoi componenti avviene quasi automaticamente. I collegamenti agli "oggetti azionamento " sono semplicemente definiti e in modo automatico il sistema genera i telegrammi di comunicazione ed imposta eventuali parametri lato azionamento.

### *Confronto di progetti*

Le possibilità di confronto ed analisi delle differenze tra due programmi simili, già disponibile nella programmazione con testo strutturato sono ora disponibili anche con la programmazione in KOP/FUP e MCC ( Motion Control Chart). In tal modo è reso possibile il confronto grafico di programmi nei quali le strutture discordanti e i differenti comandi sono messi in risalto da colorazioni differenti. Le funzioni di confronto sono disponibili sia online che offline

### *Uniformità nella gestione delle liste*

La rappresentazione di tutte le liste nel sistema è stata uniformata e adattata al conosciuto Look & Feel tipico delle applicazioni Office. Ciononostante è stata garantita la più elevata sicurezza nella gestione dei dati . Per esempio nel caso di un errata operazione di copia-incolla, il sistema restituisce comunque i dati . Grazie al nuova gestione, anche i nuovi utilizzatori sviluppano velocemente ed intuitivamente una buona conoscenza del sistema

### *Trace di differenti Sistemi di Motion control*

Per l'analisi e l'ottimizzazione del sistema è a disposizione la famosa funzione di registrazione conosciuta come " oscilloscopio elettronico". Con la nuova versione è ora possibile registrare fino a 128 grandezze distribuite su differenti controllori SIMOTION collegati tra di loro in PROFINET sincrono.

### *Trace di Oggetti Tecnologici*

Tramite la nuova funzionalità è possibile registrare anche l'andamento degli oggetti tecnologici e dei valori correlati con estremo dettaglio per poi analizzarli in una corretta sequenza temporale

### *Nuove Watch table*

Le nuove tabelle messe a disposizione, consentono nuove funzionalità e opzioni di diagnostica. E' ora possibile raccogliere le differenti variabili presenti in tutto il progetto ( anche in differenti dispositivi )  
Oltre alla classica visualizzazione dei valori correnti è per esempio possibile comandare le variabili inserite con valori allocati in sottotabelle ed attivabili in successione per semplificare le procedure di test .

### *Miglioramento della diagnostica e ricerca degli errori*

Per una migliore visione d'insieme nella diagnosi e ricerca di errori è resa disponibile la registrazione in MCC della sequenza dei comandi, anche se eseguiti rapidamente.  
Simboli " parlanti " nei tabs dei programmi aperti semplificano l'indicazione dello stato di diagnostica

### *Maggiore confort nella programmazione*

Una serie di piccoli miglioramenti come p.es. l'indicazione del tipo della variabile, del valore attuale nello stato di online o ancora di commenti dipendenti dalla lingua impostata resi visibili dal passaggio dell'indicato del cursore( " Tooltips") semplificano notevolmente la programmazione quotidiana .

Rollout-tips danno indicazioni, all'utilizzatore, nel caso di inserimenti sbagliati o p.es nel caso della mancanza di valori in campi obbligatori.

Il completamento automatico nell'inserimento di dati/ variabili ("auto complete")con l'utilizzo corretto di maiuscole/minuscole rende la scrittura del codice più efficiente e leggibile

### **Agli indirizzi sotto riportati trovate un breve video di introduzione a SCOUT V4.2**

Video "Efficient Motion Control Engineering with SIMOTION SCOUT V4.2"

- German: <http://www.youtube.com/watch?v=EaXdFz6KuHQ>
- English:  
<http://www.youtube.com/watch?v=sulxKAXRUus&playnext=1&list=PL1AC1862EB8B6C010>

### **3. Compatibilità**

#### **SIMOTION SCOUT V 4.2 SP 1 è compatibile con le versioni precedenti 4.1 , 4.0, 3.2**

Progetti che sono stati generati con le versioni sopra riportate, possono essere elaborati e modificati con la versione V 4.2 SP 1 . Secondo la necessità i progetti possono essere aggiornati alla versione attuale o salvati con la versione precedente.

I progetti generati con versioni precedenti alla 3.2 devono essere aggiornati con una precedente versione di SCOUT almeno alla versione 3.2

Simotion C230 non viene più supportato dal sistema runtime V 4.2.

Può essere comunque ancora progettato con SCOUT V4.2 ma con una versione run time precedente

### **4. PROFINET**

La versione SCOUT V4.2 SP1 supporta esclusivamente PROFINET V2.2

## 5. Codici d'ordinazione

Di seguito si riportano i codici di Simotion in essere

Codice d'ordinazione	Descrizione	Versione	
6AU1 810-1BA42-1XA0	SIMOTION Engineering-System SCOUT V4.2 SP1 DVD	V4.2 SP1	
6AU1 810-1BA42-1XE0	SIMOTION Engineering-System SCOUT V4.2 SP1 Upgrade-DVD	V4.2 SP1	
6AU1810-0BA00-0XL0	SIMOTION SCOUT servizio di aggiornamento software -SUS E' necessaria la versione attuale del software		
6AU1 810-0FA30-1XA0	SIMOTION CamTool V3.0 SP1 DVD	V3.0 SP1	
6AU1 810-0FA30-1XE0	SIMOTION CamTool V3.0 SP1 Upgrade-DVD	V3.0 SP1	
6AU1 810-1HA21-0XA0	DCC SINAMICS V2.1 DVD	V2.1	
6AU1 810-1HA21-0XE0	DCC SINAMICS V2.1 Upgrade-DVD	V2.1	
6AU1 810-1JA21-0XA0	DCC SIMOTION V2.1 DVD	V2.1	
6AU1 810-1JA21-0XE0	DCC SIMOTION V2.1 Upgrade-DVD	V2.1	
6AU1410-0AA00-0AA0	SIMOTION D 410 DP		
6AU1410-0AB00-0AA0	SIMOTION D 410 PN		
6AU1400-7AA05-0AA0	Piastra per montaggio parete posteriore per SIMOTION D410 , quando non viene utilizzato sul POWER MODULE .		
6AU1425-0AA00-0AA0	SIMOTION D 425		
6AU1 425-0AA00-0CA0	SIMOTION D 425 Multiaxes Bundle Composto da : Simotion D 425,CF 1GB con precaricate licenze multiasse		
6AU1435-0AA00-0AA1	SIMOTION D 435		
6AU1 435-0AA00-0CA1	SIMOTION D 435 Multiaxes Bundle Composto da : Simotion D 435, CF 1GB con precaricate licenze multiasse		
6AU1445-0AA00-0AA1	Control Unit D445-1		
6AU1445-0AA00-0CA1	Bundle multi asse D445-1 Composto da : Simotion D 445-1,CF 1GB con precaricate licenze multiasse		
6FC5348-0AA01-0AA0	Modulo ventilatore/batteria OPZIONALE per SIMOTION D425 / 435		
6SL3040-0NA00-0AA0	Simotion CX32 Controller Extension		

6FC5312-0FA00-0AA0	Communication Board CB30 per collegamento Profinet per SIMOTION D 425/435/445-1		
6AU1400-2PA01-0AA0	CompactFlash Card (CF) 1GB -		
6AU1400-2PA01-0AA0-Z M42	CompactFlash Card (CF) 1GB – con precaricate licenza Multi asse per Simotion D 425		
6AU1400-2PA01-0AA0-Z M43	CompactFlash Card (CF) 1GB – con precaricate licenza Multi asse per Simotion D 435		
6AU1400-2PA01-0AA0-Z M44	CompactFlash Card (CF) 1GB – con precaricate licenza Multi asse per Simotion D 445 / 445-1		
6AU1240-1AA00-0AA0	SIMOTION Controller C240		
6AU1 240-1AA00-0CA0	SIMOTION Multiaxes Bundle C240-2 Composto da : C240-2, MMC 64 MB con precaricate licenze multiasse		
6AU1240-1AB00-0AA0	SIMOTION C 240 PN		
6AU1240-1AB00-0CA0	SIMOTION Multiaxes Bundle <b>C240 PN</b> Composto da : C240 PN, MMC 64 MB con precaricate licenze multiasse		
6AU1720-1KA00-0AA0	MMC 64 MB per Simotion C240 con FW Simotion precaricato, Come opzione (Opzione – Z) sono ordinabile le licenze Run-Time preinstallate		
6AU1720-1KA00-0AA0-Z <b>M24</b>	MMC 64 MB con Simotion Bootloaderper C240 xx con licenza Multiasse installata		
6AU1350-3AK41-2BE2-Z <b>V42-W01</b>	SIMOTION P350 (V3) Profinet Pentium M 2GHz, senza DVD	V4.2 SP1	
6AU1350-3AK43-2BE2-Z <b>V42-W01</b>	SIMOTION P350 (V3) Profinet Pentium M 2GHz, con DVD	V4.2 SP1	
6AU1350-3AK41-1BE2-Z <b>V42-W01</b>	SIMOTION P350 (V3) Profibus Pentium M 2GHz, senza DVD	V4.2 SP1	
6AU1350-3AK43-1BE2-Z <b>V42-W01</b>	SIMOTION P350 (V3) Profibus Pentium M 2GHz, con DVD	V4.2 SP1	
6AU1320-7AB55-3AF0	SIMOTION P320-3 completo di Embedded Standard Windows 2009 e SIMOTION RT		
6AU1300-0DB00-0AA0	Pannello con tastiera P012K , 12”		
6AU1300-0CB00-0AA0	Pannello Touch P012T , 12”		
6AU1300-0EB00-0AA0	Pannello Touch P015T , 15”		
6AU1820-1AA20-0AB0	Licenza posizionamento singola ( ordinabile anche come opzione dei Simotion P3xx o come opzione sulle CF e MMC di Simotion D e C nel seguente modo <b>Pxx</b> – per esempio due licenze POS <b>P02</b> )		
6AU1820-1AB20-0AB0	Licenza gearing singola ( ordinabile anche come opzione dei Simotion P3xx o come opzione sulle CF e MMC di Simotion D e C nel seguente modo <b>Gxx</b> – per esempio tre licenze GEAR <b>G03</b> )		
6AU1820-1AC20-0AB0	Licenza caming singola ( ordinabile anche come opzione dei Simotion P3xx o come opzione sulle CF e MMC di Simotion D e C nel seguente modo <b>Cxx</b> – per esempio quattro		

	licenze CAM <b>C04</b> )		
6AU1820-0AA20-0AB0	Licenza Multi asse per nr. di assi illimitato GENERICA ( preferibile utilizzare le licenze specifiche più economiche )- ( ordinabile anche come opzione dei Simotion P3xx o come opzione sulle CF e MMC di Simotion D e C nel segunte modo : <b>M00</b> )		
6AU1820-0AA24-0AB0	Licenza Multi asse per nr. di assi illimitato per <b>SIMOTIONC 2xx</b> ( ordinabile anche come opzione delle MMC dei SIMOTION C nel segunte modo : <b>M24</b> )		
6AU1820-0AA32-0AB0	Licenza Multi asse per nr. di assi illimitato per <b>SIMOTION P 320-3</b> ( ordinabile anche come opzione di SIMOTION P 320 nel segunte modo : <b>M32</b> )		
6AU1820-0AA35-0AB0	Licenza Multi asse per nr. di assi illimitato per <b>SIMOTION P 350-3</b> ( ordinabile anche come opzione di SIMOTION P 350 nel segunte modo : <b>M35</b> )		
6AU1820-0AA42-0AB0	Licenza Multi asse per nr. di assi illimitato per <b>SIMOTION D 425</b> ( ordinabile anche come opzione delle CF di SIMOTION D 425 nel segunte modo : <b>M42</b> )		
6AU1820-0AA43-0AB0	Licenza Multi asse per nr. di assi illimitato per <b>SIMOTION D 435</b> ( ordinabile anche come opzione delle CF di SIMOTION D 435 nel segunte modo : <b>M43</b> )		
6AU1820-0AA44-0AB0	Licenza Multi asse per nr. di assi illimitato per <b>SIMOTION D 445</b> ( ordinabile anche come opzione delle CF di SIMOTION D 420 nel segunte modo : <b>M44</b> )		
6AU1820-2AA20-0AB0	Licenza per nr. 8 termoregolazioni per SIMOTION ( ordinabile anche come opzione dei Simotion P3xx o come opzione sulle CF e MMC di Simotion D e C nel segunte modo <b>T01</b> )		
6AU1820-2AF20-0AB0	Licenza per funzioni Safety Extended per assi in Sinamics integrato di SIMOTION D o gestiti da CX 32 ( ordinabile anche come opzione delle CF di SIMOTION D nel segunte modo <b>Fxx</b> – per esempio quattro licenze Safety per quattro azionamenti <b>F04</b> )		
6AU1820-8BA20-0AB0	Licenza Simotion IT DIAG		

Redatto da: I DT MC PM